

## El 31 del actual mes, acto de «Presentación de Cargos Falleros en la Plaza Castelar»

El día 31 del actual mes de julio, la Junta Central Fallera realizará, a las 21.30 horas y en los

Jardines de Castelar, el acto de presentación de los Cargos Falleros 1999 de los distintos distritos que celebran esta fiesta.

El presidente de la Junta, Fernando Álvarez, informa que este acto no es el que en años anteriores de llamaba «Imposición de Bandas», ya que este acto lo realiza cada Comisión Fallera independientemente desde el pasado mes de mayo, lo que no resta relevancia al acto del día 31, en el que se rendirá homenaje a todas la niñas y señoritas falleras, a las que se les entregará diplomas acreditativos por parte de la Junta Central y simultáneamente se celebrarán dos home-

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

## ASPRODIS sorteará un coche a beneficio de los disminuidos psíquicos

La Asociación ASPRODIS, ámbito comarcal, en pro de los discapacitados psíquicos, sorteará el próximo día 29 de julio, en

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

## A principios del próximo año llegará a Elda el gas natural

• El proyecto ya cuenta con la aprobación de la Comisión de Urbanismo

El proyecto de abastecimiento a nuestra ciudad de gas natural fue presentado por la empresa GAS ALICANTE hace ya algún tiempo, y ahora ha recibido el visto bueno por parte de la Comisión de Urbanismo, recientemente formada y a cuyo frente se halla el concejal José María Amat Amer.

A falta de perfilar algunos detalles técnicos, los responsables de la citada empresa explicaban

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

## El C.E.E. acogerá, del 23 al 25 de julio, los Campeonatos Nacionales Infantiles de Natación



Unos 500 nadadores infantiles, de edades entre 13 y 14 años las chicas y 15 a 16 los chicos, procedentes de toda España, van a darse cita los próximos días 23 a 25 de julio en las piscinas de la Ciudad Deportiva del Centro Excursionista Eldense, para competir por los títulos de las distintas modalidades, o sea braza, mariposa, libre, estilos, espalda y contrarreloj en las distintas distancias y modalidades masculino y femenino.

Las tres jornadas van a registrar, aparte de la animación y emoción propia de las pruebas, una numerosa presencia de familiares de los jóvenes participantes y el gran público que sigue con interés estos acontecimientos deportivos, lo que va a significar para el Centro Excursionista, y en especial para

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

## DURANTE EL MES DE JULIO "VALLE DE ELDA" APARECERÁ LOS JUEVES.

Durante el mes de julio y como efectuamos en años anteriores, VALLE DE ELDA aparecerá en la TARDE DE LOS JUEVES, en lugar de su fecha habitual de los viernes.

Por este motivo, tanto colaboraciones como anuncios serán incluidos solamente los que nos lleguen hasta el MARTES A MEDIODÍA.



Mila Rico Pérez y Alba Fernández Villa, nueva Fallera Mayor y Fallera Mayor Infantil de la Falla del Barrio "Las 300". (foto CÉSAR)



Diana Verdú Griñán, nueva Fallera Mayor de la Falla C/. Huerto; Desirée Rodríguez Escolano, Fallera Mayor Infantil; entre ambas la presidenta de la Comisión. (foto: CÉSAR)

Video-Cámara UC8000

BASILIO  
FUNCIONES = increíbles

ideal para principiantes



Canon  
Canon  
Canon  
Canon

## Dios como afirmación plena del hombre (8)

(Continuación)

CREO EN DIOS, PADRE DE JESÚS.— Una vez recorrido este camino y pagado el tributo a la crítica, conviene repetir que no era absolutamente necesario. La mejor respuesta a la crítica freudiana, lo mismo que a cualquier crítica, está en la realidad misma en que se funda nuestra convicción: la experiencia de Jesús de Nazaret.

En realidad, cada página del Evangelio testimonia contra una interpretación neurótica e infantilizante de la confianza en el Padre. Es suficiente contemplar la vida de Jesús para comprender la definitiva impotencia de las objeciones. La experiencia de Dios como «Abá» nuclea su persona y su misión. La ternura y la confianza ilimitada en el Padre no hay nada infantil en ese hombre, capaz de romper todo tabú y pasar por encima de todo legalismo; totalmente identificado con la realidad de su misión —«hombre para los demás», como reconoció la crítica más radical— y ajeno a todo narcisismo; con una personalidad radicalmente «no-autoritaria», sino decididamente libre, hasta el punto de concitar en su contra los poderes político, militar y religioso.

La confianza no es en Jesús freno, sino motor; la ternura no es debilidad, sino capacitación energética para la entrega total. Contra el retrato de pasiva e intimista mansedumbre, incapaz de modificar la realidad externa y afrontar sus conflictos, que de Jesús ha Nietzsche, reacciona enérgicamente Karl Jaspera: es un retrato unilateral que «no puede convencer a nadie», porque en los Evangelios «aparece Jesús como una fuerza elemental, no menos clara en su dureza y agresividad que en sus rasgos de infinita mansedumbre».

Verdaderamente, «siendo hijo, fue hombre pleno y cabal»; fue «el» hombre: «ecce homo». Y así reveló la realidad del Padre como amor que protege y promueve, como el que «entrega» a la propia responsabilidad de lo real, pero sigue siempre atento a la llamada del amor: «Vosotros rezad así: Padre nuestro...» (Mateo 6, 9).

En contra de lo que ciertas rutinas teológicas puedan mantener por inercia, no se trata —en la experiencia filial de Jesús— de un fenómeno supranormal, en el sentido de supra-histórico o extra-humano. Para la teología actual es un dato adquirido el que esa experiencia fue plenamente histórica y se realizó conforme al proceso normal de la filiación humana. Los mismos Evangelios, a pesar de su tendencia a mostrar ya al Jesús terreno como el Señor resucitado, para siempre en posesión de sus atributos gloriosos, lo dejan entrever con claridad suficiente: Jesús era un niño normal que «crecía en estatura, en sabiduría y en gracia delante de Dios y de los hombres...» (Lucas 2, 25). En dos ocasiones solemnes —bautismo y Transfiguración— también él recibe el nombre y es reconocido por el Padre: «Este es mi Hijo amado, en el me complazco...» (Mateo 3, 17), (Marcos 1, 11), (Lucas 3, 22; Mateo 17, 5; Marcos 9, 7 y Lucas 9, 35).

Francisco Yago Cerezo

## HORARIO DE MISAS

**SANTA ANA:** De lunes a viernes, 8 mañana y 8 tarde. Sábados, 8 tarde. Domingos y festivos, 8.30 - 11 mañana y 8 tarde.

**LA INMACULADA:** De lunes a sábado, 8 tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 mañana y 8 tarde.

**SAN FRANCISCO DE SALES:** Martes a sábado, 8 tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 mañana.

**SAN JOSÉ OBRERO:** Lunes a sábado, 19.30 horas. Domingos y festivos, 11 y 12.30 horas.

**SAN PASCUAL:** Martes, viernes y sábados, 19.30 horas. Domingos y festivos, 11 mañana.

**SANTA CRUZ (Petrer):** Lunes a sábado, 20.30 horas. Domingos y festivos, 9.30 y 11.30 horas.

**SAN BARTOLOMÉ (Petrer):** Lunes a jueves, 8 y 19.30 horas. Viernes, 8 mañana. Sábado, 20 horas. Domingos y festivos, 9 - 11 y 12 horas.

**HOSPITAL GENERAL:** Sábados, 5 tarde. Domingos y festivos, 9.45 mañana.

## NECROLÓGICA

**ANTONIO MARTÍNEZ IDAÑEZ,** Socio fundador del CLUB ALPINO ELDENSE, falleció en la Playa de San Juan el pasado domingo 11.

«MERE», como así se le conocía en todos los ámbitos, es uno de los pioneros de la escalada y el alpinismo en Elda. Comenzó a practicar el montañismo en la Sección de Escalada junto a los primeros pioneros de este deporte en nuestra ciudad.

En el año 1971 formó parte de la primera expedición internacional eldense la «Operación Atlas 71», que realizó una gran actividad en el Alto Atlas Marroquí, abriendo nuevas rutas y bautizando en este macizo un espolón con el nombre de «Espolón Eldense».

Posteriormente dejó el Centro excursionista Eldense para ser uno de los fundadores del Club Alpino Eldense. Actualmente se encargaba de coordinar y apoyar el Grupo Escuela de Montaña, con una gran presencia en los circuitos de la Escalada Deportiva, siendo uno de los más carismáticos miembros de nuestra sociedad, querido y respetado por todos.

Con la ausencia del «Mere», se cierra una de las más antiguas e importantes páginas del Alpinismo Eldense, habiendo dejado una huella imborrable

## TELÉFONOS ÚTILES

Ayuntamiento.....	965380402/03/04
Policía Municipal (urgencias).....	092
Retén Municipal.....	965385024
Policía Nacional (urgencia).....	091
Policía Nacional.....	966980101
Guardia Civil.....	96538 09 64
Bomberos (urgencia).....	085
Bomberos.....	965382222/5385080
Cruz Roja.....	965380987
Cruz Roja (información).....	965387603
Juzgados de Instrucción.....	965380071/5381601
Hidroala (Hidroeléctrica).....	965383662/5380786
Estación FF.CC.....	965382806
Estación de Autobuses.....	966950707
Aguas (la deshoras).....	965380402 (ext. 11)
Parada de taxis.....	965381005/965381030/965381014
Taxis (serv. nocturno).....	965380402/5380403
Tanatorio Elda-Petrel.....	965399952
Hospital General (Centr.).....	966989000/966989001
Hosp. Gral. (Control urgencias).....	966989082
Ambulatorio P. Manjón.....	965397682/965380911
Centro Salud Acacias.....	965396847/965396857
Centro Salud (Petrer).....	965375961/965375760
Servicio Urgencias INSALUD.....	965144000
P. Iglesias, 47	
(5 tarde a 9 mañana. Domingos y festivos: 24 horas)	
Asociación Española contra el CÁNCER.....	608 36 92 92

## OBITUARIO

### FALLECIDOS DE ELDA

Día 5 de julio: Eduardo Sirvent Mollá, de 70 años.

Día 7: M<sup>a</sup> Andrés Gómez Navarro, de 95.

Día 9: Eliseo López Navarro, de 93. Angeles Guarinos González, de 72. Encarnación Cutilas Pastor.

Día 10: Julio Valero Maestre, de 77. Joaquín Tomás Guardia Villar, de 46.

Día 11: Nemesia Vizcaíno Pérez, de 80. José Olaya López, de 85. Antonio Martínez Idáñez, de 49.

Día 12: Julián Sánchez Mohe-dano, de 42.

### FALLECIDOS DE PETRER

Día 5 de julio: Ernestina Ruiz Bas, de 88. Encarnación Poveda Montesinos, de 88.

Día 7: Camila Blanes Vicente, de 72. Deogracia Mong Sevilla, de 85.

Día 11: Josefa Manchón Miralles, de 69.

## SE PRECISA SEÑORA INTERNA

PARA ATENDER CASA CON HOMBRE MAYOR QUE NO ESTÁ ENFERMO, PARA VIVIR EN LA CASA, SE GARANTIZA SERIEDAD, LLAMAR DE LUNES A VIERNES EN HORARIO DE OFICINA AL

☎ 96 539 81 92

216061

## VENDO

PISO EN ELDA; JUNTO AVDA. ACACIAS. PRÁCTICAMENTE A ESTRENAR. ASCENSOR, 4 DORM., SALÓN COMEDOR, BAÑO COMPLETO, COCINA CON ARMARIOS DE MADERA. EN BUEN ESTADO. DESDE 37.000 PTAS/MES.

☎ 96 538 92 57

2158

## VENDO

PEUGEOT 205 - A - BX EN MUY BUEN ESTADO

☎ 606 62 58 37

2160

## VENDO BUNGALOW

90 m2. mas 50 m2 garaje, 50 m2 jardín. Chimenea. 3 dormitorios. Salón. 2 baños, cocina (Prácticamente nuevo) Precio: 15.000.000 pts.

☎ 96 695 16 87 - 600 408 505

2158

## FARMACIAS ABIERTAS EN JULIO CON SUS TURNOS DE GUARDIA

**D. JUAN VERDÚ**  
Reyes Católicos, 23  
19 - 28

**DÑA. PILAR GIMÉNEZ**  
Avda. Chapí, 31  
20 - 29

**DÑA. ANA AGUADO**  
Avda. Sax, 32  
21 - 30

**D. ALFONSO MARTÍNEZ**  
Historia, 2  
22 - 31

**D. JOSÉ M. PICAZO**  
Poeta Zorrilla, 23  
23

**D. HIGINIO ESCRIVÁ**  
Carlos Arniches, 15  
15 - 24

**DÑA. ÁNGELA SANTAMARÍA**  
Avda. Acacias, 29  
16 - 25

**DÑA. HORTENSIA RICO**  
Nueva, 1  
17 - 26

**D. JUAN M. FLUVIÁ**  
Virgen Desamparados, 58  
18 - 27

Las farmacias no citadas en esta relación permanecerán CERRADAS POR VACACIONES durante todo el mes de julio.

## BINGO ALPINO

ABIERTO DESDE 3 DE LA TARDE

SALÓN ACONDICIONADO

Parking gratuito en la Plaza del Zapatero

MENÚS MEDIODÍA Y CENA

C/. Murillo, n.º 6. Elda  
Teléfono 96 539 39 07

## SE VENDE CASA DE CAMPO CAMINO LOMA BADÁ

CALEFACCIÓN, PUERTA AUTOMÁTICA, BALSA, 10.000.000 Ptas., A.D.I.

☎ 96 539 10 55  
96 698 19 78

2160

## SE VENDE LOCAL PLANTA BAJA

CON AMPLIO PATIO Y MUY CÉNTRICO - IDEAL PARA CUARTELILLO -

☎ 96 539 33 27

2158



## El próximo jueves, actuación de la «Joven Orquesta de la Generalidad»

Un interesante concierto musical se ofrecerá a los aficionados eldenses el próximo jueves, día 22, a las 10 de la noche, en el Teatro Castelar. Se trata de la primera visita a nuestra ciudad de la «Joven Orquesta de la Generalidad Valenciana», agrupación musical creada en abril de 1998 por la Ley Valenciana de la Música, con objeto de contribuir a la formación de jóvenes músicos menores de 25 años por medio de encuentros y talleres dirigidos por destacados profesores. Esta orquesta continúa la labor desarrollada por la «Joven Orquesta de la Comunidad Valenciana», creada en 1991.

La dirección de dicha agrupación está a cargo de Manuel Galduf, natural de Liria y formado musicalmente en el Conservatorio de Valencia, ampliando estudios posteriormente con Igor Markevitch. A lo largo de su ca-

rrera ha dirigido a la mayor parte de las orquestas españolas y en diversos países de Europa, América y también en Japón.

El programa de este concierto es el siguiente:

**PRIMERA PARTE.**— «Guía de la Orquesta para la juventud, Op. 34» (Variaciones y fuga sobre un tema de Purcell), de Benjamín Britten. «Celibidachiana» Concierto para orquesta, de Antón García Abril.

**SEGUNDA PARTE.**— «Sinfonía nº 4 en mi menor, Op. 48», (Allegro non troppo - Andante moderato, Allegro giocoso - Allegro enérgico e passionato), de Johannes Brahms.

La entrada será libre y la organización ha corrido a cargo de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento eldense y la Consellería de Cultura de la Generalidad Valenciana.



## Será reeditado el libro de Carmen Llorca sobre Emilio Castelar

Como colofón a las celebraciones que se han sucedido con motivo de conmemorarse los cien años del fallecimiento de Emilio Castelar, el Instituto de Cultura «Juan Gil-Albert» de la Diputación Provincial de Alicante, va a reeditar, en fécisimil, la obra de la escritora alcoyana Carmen Llorca «Emilio Castelar, un precursor de la Democracia Cristiana» una obra de gran importancia en la bibliografía castelariana y que se encuentra agotado desde largo tiempo.

Esta edición, además de la circunstancia de su coincidencia con la fecha de la muerte del ilustre tribuno, será como un homenaje a la autora fallecida el pasado año, por lo que llevará un prólogo del director del citado Instituto, el también alcoyano Adrián Espí y se efectuará su presentación en Alcoy en fecha próxima.

## Agenda Cultural de Petrer

**SÁBADO 17 JULIO**, a las 10 noche, en el Parque Municipal del Campet, CONCIERTO a cargo de la Sociedad Unión Musical, de Petrer. Dentro del ciclo «Conciertos de verano», organizado por la Concejalía de Cultura, con la colaboración de la Caja de Crédito de Petrer, la Diputación Provincial de Alicante y la Generalidad Valenciana.

**DOMINGO 18**, a las 8.30 de la tarde, en la plaza de Baix, CONCIERTO musical a cargo de la misma banda mencionada y dentro del mismo ciclo.

**JUEVES 22**, a las 9.30 noche, en el Centro Cultural Municipal, RECITAL DE GUITARRA, por Miguel Ángel Rodríguez Méndez (solista). Organizado por las Concejalías de Cultura y Juventud.

### VENDO CASA DE TRES ALTURAS

ZONA FRATERNIDAD

☎ 96 539 33 27

2160

### SE VENDE

CASA DE DOS PLANTAS, DE 120 m<sup>2</sup> CADA UNA, en CALLE MURILLO

☎ 96 539 56 85

2158

### VENDO CASA DE CAMPO EN LA ALGUEÑA

CON 170 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS Y PARCELA, MUY ECONÓMICA

☎ 965 38 92 57

2160

## Domingos y días festivos en los que se autoriza la apertura de establecimientos comerciales

La Consellería de Empleo, Industria y Comercio de la Generalidad Valenciana estableció en su Orden de 11.3.99 una lista de los domingos y días festivos en que podrán abrir los establecimientos comerciales de nuestra Comunidad, en el período que comprende desde 1 febrero pasado al 31 de enero del año 2000.

Las fechas en cuestión son las siguientes:

Sábado 9 de octubre. Por haber dos festivos seguidos.

Domingo 31 de octubre. Por haber dos festivos seguidos.

Domingo 5 de diciembre. Por haber dos festivos seguidos.

Domingo 19 de diciembre. Campaña de Navidad-Reyes.

Domingo 26 de diciembre. Campaña de Navidad-Reyes.

Domingo 2 de enero 2000. Campaña Navidad-Reyes.

Domingo 9 de enero 2000. Campaña de rebajas de invierno.

Los establecimientos podrán abrir libremente en dichos días, establecido el horario de apertura a su conveniencia, aunque no deberá exceder de doce horas.

También podrá autorizarse la apertura en uno o los días de fiesta local, a cambio de uno o dos de los comprendidos en la lista anterior, pero deberá comunicarse esta modificación al Servicio territorial de Comercio con una antelación mínima de veinte días.

### SE VENDE TALLER COMPLETO DE TIMBRADO

CON MÁQUINA DE DIVIDIR, INTERESADOS LLAMAR AL

☎ 64 91 20 304

2160

### SE VENDE CASA DE PLANTA BAJA

CENTRO DE ELDA, C/ JUAN CARLOS I, ESQUINA, PRECIO: 11.000.000 Ptas.

☎ 96 695 16 87  
600 408 505

2060

### SE OFRECE AUXILIAR ADMINISTRATIVO

CON MUCHA EXPERIENCIA, PRINCIPALMENTE EN FÁBRICA DE CALZADO

☎ 617 243 136

2160

### ¡¡GRAN OCASIÓN!! VENDO PISO EN ELDA A ESTREÑAR

CON ASCENSOR, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA CON GALERÍA, SALÓN COMEDOR CON TERRAZA, MUY SOLEADO, PRECIO MUY INTERESANTE

☎ 96 698 04 96

2159

### SE VENDE COCHE CITRÖEN AX

TZS, MATRÍCULA A - 2635 - BD, E.E.-C.C. SEGURO PUERTA TRASERA PARA BEBÉ, RADIOCASSETTE, A TODA PRUEBA

☎ 96 538 00 95

2160

### SE VENDE

CASA DE 100 m<sup>2</sup>

EN ZONA TRINQUETE

☎ 96 539 56 85

2158

### SE ALQUILA NAVE DE 550 m<sup>2</sup>

CON FUERZA MOTRIZ, LUZ, AGUA, CADENA, ALARMA, AIRE ACONDICIONADO, OFICINAS Y DESPACHO

Y LOCAL DE 175 m<sup>2</sup>, CON CADENA, FUERZA MOTRIZ, AGUA Y LUZ

☎ 96 539 09 16

2160/61

## FINCAS TERRADES

VENTA DE PISOS, LOCALES, CHALETS, NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RÚSTICAS Y URBANAS, ALQUILERES, TRASPASOS, HIPOTECAS

NUEVA ADMINISTRACIÓN:

**MARÍA SALUD PARDO BARCELÓ**

EXPERTO TÉCNICO INMOBILIARIO

DAHELLLOS, 10, 1.º izqda. TELÉFONO 96 538 52 42

HORAS DE OFICINA: De 10 a 1.30 y de 4 a 8.30

## El 31 del actual mes, acto de «Presentación de Cargos Falleros en la Plaza Castelar»

(VIENE DE LA PRIMERA)

najes, uno de los cuales será a la Policía Local, por su competente y acertada actuación en las grandes fechas falleras, y en la noche de la quema de los monumentos. El otro homenaje, como viene siendo habitual, es una sorpresa que la Junta Central se reserva hasta el momento de su anuncio.

## El C.E.E. acogerá, del 23 al 25 de julio, los Campeonatos Nacionales Infantiles de Natación

(VIENE DE LA PRIMERA)

el presidente de la Sección de Natación, Domingo Borrego, sus cuatro vicepresidentes y colaboradores, una verdadera prueba de su capacidad de organización para que, como en otras importantes ocasiones como esta, quede bien alto el nombre del Centro Excursionista Eldense como entidad organizadora de competiciones de gran complejidad y compromiso.

## ASPRODIS sorteará un coche a beneficio de los disminuidos psíquicos

(VIENE DE LA PRIMERA)

combinación con el sorteo de la ONCE, un magnífico coche «Xsara», vehículo que estará expuesto el viernes, 16 del actual, por la tarde, en la Plaza Mayor, y el sábado 24, por la mañana, en el Mercado Central de Elda.

Según manifestaciones de la presidenta de esta Asociación, los beneficios de este sorteo estarán destinados a los fines asistenciales de la misma en favor de los discapacitados psíquicos, tanto en la atención a su especial problemática como en la estimulación de su integración en los cursillo que se imparten en el Centro Ocupacional de La Torreta.

Los boletos para esta rifa benéfica se podrán adquirir durante los citados días de exposición del coche que será sorteado.

### SERVICIO GRÚA 24 HORAS DESGURCE DE VEHÍCULOS



Retiramos gratis todo vehículo dado de baja

**SALVADOR**

Pagamos bien siniestros de vehículos

Ctra. Monóvar-Pinoso - Tel. 965 978 290

Móvil 608 - 46 18 92 (Monóvar)

### SE VENDE ÁTICO CÉNTRICO

80 m<sup>2</sup>, CON ASCENSOR,  
7.500.000 Ptas.,  
A.D.I.

☎ 96 539 10 55  
96 698 19 78

2160

## A principios del próximo año llegará a Elda el gas natural

(VIENE DE LA PRIMERA)

hace unos días que era muy probable que el gas natural pudiera llegar a nuestra ciudad a primeros del próximo año 2000, ya que la primera fase de las obras de canalización tendrá comienzo en el próximo septiembre.

Van a ser dos empresas especializadas, ENEGASS y GAS ALICANTE, las encargadas de llevar a la práctica en Elda este nuevo servicio. La primera de ellas traerá el gas hasta la ciudad desde la cercada localidad de Agost, punto que forma parte del complejo de distribución de GAS NATURAL DE LA COMUNIDAD VALENCIANA. A continuación, GAS ALICANTE será la encargada de realizar las canalización y su distribución por la ciudad, que, de momento, va a ser utilizado únicamente por las empresas e industrias más importantes.

Entrando en más detalles, diremos que -tal como ya hemos significado- GAS ALICANTE tomará el gas de un conducto, procedente de Agost, a la altura del

cementerio de Santa Bárbara, donde se construirá una especie de estación reguladora. Las obras, que en una primera fase vendrán a costar unos 70 millones de pesetas, se llevarán a cabo comprendiendo las calles de Santa Bárbara, Pedrito Rico, Ortega y Gasset, Nueva, Antonio Maura, Avenida de Chapí y Virgen de los Desamparados. Tras el establecimiento de esta trama inicial de distribución, se irán llevando a cabo ampliaciones sucesivas, hasta cubrir todos los puntos de la ciudad y poder abastecer de gas natural a todos sus habitantes, lo que supondrá un gasto de unos 650 millones de pesetas.

Así, pues, está previsto que -como ya hemos dicho- GAS ALICANTE pueda empezar a suministrar gas a nuestra ciudad en el primer trimestre del próximo año. Previamente, en cada vivienda deberá llevarse a cabo la correspondiente acometida, cuyos gastos se han calculado en unas 60.000 pesetas.

### Dr. ENRIQUE SCHIEFENBUSCH MUNNE

MÉDICO ESPECIALISTA EN UROLOGÍA

CIRUGÍA UROLÓGICA - MEDICINA SEXOLÓGICA

Enfermedades de la próstata. Incontinencia de orina. Impotencia. Eyaculación precoz. Esterilidad. Fimosis. Vasectomías...

-Consulta previa cita-

Plaza Mayor, 12 - Escalera comercial n.º 2 - Entlo. A

Teléfonos 965 396 277 - 639 668 070

2154

### MUDANZAS VINALOPÓ

PROFESIONALES DEL MUEBLE

### MUDANZAS VINALOPÓ

DISPONE DE GUARDAMUEBLES

☎ 965 39 31 32

Fax 965 38 39 27

2155

### VENDO PISOS

2.º Avda. Chapí ..... 8.000.000

(con ascensor y garaje)

3.º C/. Murcia ..... 3.300.000

(para entrar a vivir)

1.º Avda. Alfonso XIII ..... 6.000.000

(esquina)

☎ 96 695 16 87 - 600 408 505

2158

### VENDO PISO 1º 110 m<sup>2</sup>

ESQUINA, REFORMADO,  
ZONA FRATERNIDAD

☎ 96 539 33 27

2160

### VENDO

PISO 1.º EN ELDA. CON 4 DORMITORIOS, SALÓN COMEDOR, BAÑO COMPLETO, COCINA EN PERFECTO ESTADO CON ARMARIO DE MADERA. MUY ECONÓMICO. DESDE 32.000 PTAS/MES.

☎ 96 538 92 57

2158

### PEPE GOTERAS Y OTILIO CHAPUZAS A DOMICILIO

No dude en llamar por pequeña que sea la chapuza. Toda clase de reparaciones del hogar, casa de campo, reparaciones de albañilería, electricidad, electrodomésticos, persianas, carpintería, pintura y reformas en general. REPASE SU TEJADO ANTES DE LAS LLUVIAS.

Teléfono 965 385 659 (Contestador automático)

Tel. móvil. 608 86 20 03

(A cualquier hora, incluso festivos)

Por favor, recorte este anuncio y guárdelo.

2158 Algún día me puede necesitar.

EL SEÑOR

## † DON JULIO VALERO MAESTRE

FALLECIÓ EL DÍA 10 DE JULIO DE 1999 EN ELDA, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Sus afligidos: esposa, Visita Serrano Maestre; hijos, Julio, Roberto y Tudi; hermana, Emilia; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia AGRADECEN las numerosas muestras de condolencia recibidas por esta dolorosa pérdida ante la imposibilidad de corresponder a ellas personalmente.

A TODOS, MUCHAS GRACIAS.



CENTRO DE  
INFORMACION  
JUVENIL

## Información sobre viajes en el C.I.J.

Durante todo el mes de julio, el Centro de Información Juvenil de la Concejalía de la Juventud, va a desarrollar una Campaña de Información turística, denominada «JULIO VIAJERO», para ofrecer a los y las jóvenes una amplia información sobre la organización de los viajes de vacaciones de manera creativa y económica y de acuerdo con sus intereses y preferencias.

Para ello ha instalado en su sede, calle Maximiliano García Soriano número 9, (Teléfono 96 539 62 61) unos tableros informativos, denominados VIAJETE-CA, en los que se expondrán folletos y carteles turísticos de la Comunidad Valenciana, España y Europa, y además se facilitarán a los interesados libros, guías, rutas, mapas, videos, etc., sobre otras alternativas turísticas.

### SE NECESITA APAREJADOR

PARA ENCARGADO DE OBRA

☎ 607 544 464

## Presentación de candidaturas y elección de presidente en la Comparsa de Piratas

Hasta las 11 de la noche del próximo miércoles, día 21, ha quedado abierto el plazo para presentación de candidaturas a la presidencia de la comparsa de Piratas de nuestra ciudad. Los requisitos son ser mayor de edad, pertenecer a la comparsa un mínimo de dos años y ser avalado al menos por diez comparsistas. La presentación de las candidaturas se realizará en el local social de la comparsa, c/. Juan de Austria, 36.

Por otro lado, la comparsa convoca una reunión general extraordinaria, que tendrá lugar el próximo día 23 de los corrientes, a las 10.30 de la noche, con un único punto a tratar en el orden del día: Elección del presidente de la comparsa de Piratas

## Hoy, donación de sangre en Santa Ana

Con la llegada del verano, son muchas las personas que inician sus vacaciones. En este período el Centro de Tranfusión continúa trabajando para satisfacer la demanda de sangre de los hospitales. Junto con el lugar permanente de donación, los profesionales del centro se trasladan con sus unidades móviles para facilitar la donación a todos los que estén interesados.

Para ser donante sólo se deben cumplir dos requisitos, tener entre 18 y 65 años y pesar más de 50 kilos. Además hay que pasar un pequeño y sencillo reconocimiento médico que se practica en la propia unidad.

Las unidades móviles se desplazan esta semana a:

ELDA. Día 15/07/99. Parroquia de Santa Ana. De 17.30 a 20.45 horas.

## Mila Rico y Alba Fernández nuevas Fallera Mayor e Infantil, respectivamente, de la Falla «Las Trescientas»

En la noche del pasado sábado, día 10, y en el espléndido marco de los jardines del Centro Severo Ocho, tuvo lugar la proclamación de los nuevos cargos que han de representar a la Falla del barrio «Las Trescientas» en la Fiesta del Fuego del próximo mes de septiembre. Los nuevos cargos recayeron en Mila Rico Pérez, nueva Fallera Mayor, y en Alba Fernández Villa, flamante Fallera Mayor Infantil, las cuales recibieron al ser presentadas las bandas acreditativas de sus cargos.

El emotivo acto contó con la presencia de un numerosísimo público, que no quiso perderse esta importante celebración, de cara ya a las fiestas del fuego del año actual de 1999. Además, la celebración fue amenizada con un espectáculo musical que, con el nombre de «Música, luz y fuego» hizo las delicias del público asistente, al que divirtió también grandemente las graciosas parodias que realizaron, de conocidos artistas y personajes.

El acto terminó con la interpretación del himno de Valencia, el disparo de una gran traca y el ofrecimiento de un refrigerio a los asistentes.

## Dr. GONZALO LLAMAZARES CACHÁ

- RIÑÓN Y VÍAS URINARIAS
- CIRUGÍA UROLÓGICA
- ESTERILIDAD MASCULINA

C/. José M.ª Pemán, 23 - 1.º izqda.

Telf. 96 538 34 96

2137

## Conduce el futuro Turbodiesel



NUEVO FIAT MAREA JTD 105

Tecnología Common Rail creada por Fiat. Más potencia. Más progresividad. Menor consumo.

2.500.000 PTS.

Concesionario Oficial:

**MÓVIL AUTOPETREL, S.A.**

Avda. Mediterráneo, 69. Tel. 96 537 05 82. Petrel. ALICANTE. **FIAT**



# Diploma Gestión, Tecnología y Diseño de Calzado y Marroquinería

*El objetivo de estos cursos es formar técnicos polivalentes para las empresas del Sector Calzado, Marroquinería y Conexas, que gestionen la innovación tecnológica, los nuevos productos y la eficacia comercial.*

## Dirigido a:

Jóvenes desempleados con estudios superiores o medios, interesados en especializarse profesionalmente en estos Sectores.

## Duración y Calendario:

1.250 horas, con visitas a ferias y prácticas en empresas del Sector.  
Septiembre 99 / Noviembre 2000.  
Inscripción hasta el 13/09/99

## Plazas:

Limitadas a 20 en cada una de sus ediciones.

## Información e inscripciones para la edición de Elche:

INESCOP-Elche  
C/ Ronda Vall D'Uxó, 125  
Polígono Carrus, 2  
03291 Elche (Alicante)  
Tel.: 965445141 Fax: 966662179  
e-mail: utelche@inescop.es

## Información e inscripciones para la edición de Elda:

INESCOP-Elda  
Pol. Ind. Campo Alto.  
03600 Elda (Alicante)  
Tel.: 965395213 Fax: 965381045  
e-mail: formacion@inescop.es

## Desarrolla:



**INESCOP**  
INSTITUTO TECNOLÓGICO  
DEL CALZADO Y CONEXAS

## Patrocina:

GENERALITAT VALENCIANA  
CONSSELLERIA D'OCCUPACIÓ, INDÚSTRIA I COMERC  
**IMPIVA**



COMUNIDAD EUROPEA  
Fondo Social Europeo

## Estructura Modular

- Tecnología del Proceso Productivo.
- Materiales:
  - Curtidos
  - Plásticos y Cauchos
  - Adhesivos
  - Otros materiales
- Diseño Artístico.
- Diseño por Ordenador.
- Patronaje.
- Preparación de Maquetas.
- Patronaje CAD.
- Organización Empresarial:
  - Gestión de producción
  - Marketing
- Inglés Empresarial.
- Calidad.
- Medio Ambiente.
- Seguridad e Higiene en el Trabajo.
- Técnicas de Búsqueda de Empleo.
- Proyecto Fin de Curso.

## El Ayuntamiento de Petrer va perfilando el reparto de delegaciones con el PSOE

En los últimos días han continuado las conversaciones entre los grupos IU y el PSOE del Ayuntamiento de Petrer, conversaciones que han llegado a un acuerdo previo en el reparto de las distintas delegaciones municipales, así como en la composición de la Comisión de Gobierno y Tenencias de Alcaldía.

El alcalde, José Antonio Hidalgo, ostentará dicho cargo durante todo el mandato, ya que aunque PSOE planteó la posibilidad de dividir dicho mandato en dos mitades, una para cada partido, al final se impuso el criterio de continuidad, por ser IU la lista más votada.

En cuanto al reparto de concejalías, se ha procurado una asignación equilibrada, consiguiendo el PSOE importantes delegaciones. Carlos Cortés ostentará las de Hacienda, Gobernación, Tráfico y Personal; Juan Conejero desempeñará la de Cultura, además de la Primera Tenencia de Alcaldía; la Delegación de Servicios Municipales ha correspondido a Francisco Freire; la de Sanidad, a Pilar Brotons; Deportes a Jesús Esteban; Consumo, a Isabel Fernández, y Educación a Cristóbal Montañés. Todos ellos del PSOE.

Por su parte, Izquierda Unida se ha reservado las delegaciones de Urbanismo y Obras, que desempeñará Francisco Amorós; Desarrollo Económico, Medios de Comunicación y Normalización Lingüística estarán a cargo de Dolores Pérez, quien también tendrá la segunda Tenencia de Alcaldía; Servicios Sociales y Participación Ciudadana las ejercerá Maruja Hernández; Ecología y Medio Ambiente, estarán a cargo de Julia Díaz; Fiestas, de Julio Matías, y Juventud, de José García Ortuño.

Francisco Amorós, Jesús Miguel Esteve y José Miguel Payá serán, respectivamente, los portavoces de IU, PSOE y PP.

Queda por establecer la segunda fase del pacto entre IU y PSOE que es la formalización de un programa de gobierno conjunto, que de momento se suplirá con acuerdos puntuales sobre cada asunto planteado.

## En el nuevo consistorio eldense, seis comisiones informativas estudiarán los asuntos de especial relevancia

Con la misión de fomentar el diálogo y la comunicación entre las distintas formaciones políticas municipales, paso previo para llegar a consensos en beneficio de la ciudad, el nuevo Ayuntamiento ha creado seis comisiones informativas, que celebrarán periódicamente reuniones, en las que se debatirán aquellas cuestiones que sean de especial importancia o trascendencia para todos.

Dichas comisiones y sus respectivas áreas de competencia son las siguientes: URBANISMO.- Se encargará de las obras públicas y reformas urbanas. GESTIÓN FINANCIERA Y ADMINISTRATIVA.- Tratará de las cuestiones financieras y de Hacienda. PROTECCIÓN CIUDADANA.-

Como su nombre indica, estará encargada de propiciar el orden público y la seguridad ciudadana. CULTURA.- Se debatirán en esta comisión los temas relacionados con actividades culturales y festejos. SERVICIOS.- Se estudiarán medidas para mejorar el nivel de vida de los ciudadanos. ESPECIAL DE CUENTAS.- A su cargo estará el estudio de las cuentas municipales.

Cada una de estas comisiones la formarán once miembros: 6 del PSOE, 3 del PP y 1 de IU y de UPE. Se reunirán cuando sea necesario y su periodicidad dependerá de la urgencia o trascendencia de las cuestiones que se hallen pendientes de estudio y conclusiones.

**DETECTIVES  
IDELLA**  
Teléfono 96 539 41 26

**PEDRO JUAN PÉREZ**  
INVESTIGADOR-PARAPSICOLÓGICO  
Depresiones, Relajación, Hipnosis,  
Regresiones, Curaciones psíquicas.  
Consultas: Martes, miércoles y jueves, de 6  
a 10 noche. C/. Ortega y Gasset, 27, 1.º  
Telf. 96 698 18 86

**SE VENDE PISO 3.º**  
EN C/. Los Olmos  
4 dormitorios, salón comedor, cocina,  
baño, aseo y plaza de garaje.  
965 392 535

**SE NECESITAN**  
AYUDANTES DE COCINA  
Y CAMAREROS  
C/ RAMÓN GORGÉ, 52  
96 539 51 59

**ATENCIÓN**  
PRÓXIMO CURSO DE MASAJE  
- PLAZAS LIMITADAS -  
Interesados, llamar a los  
Telfs.: 96 695 57 57  
630 703 458

**SE NECESITAN**  
CAMARERAS/OS CON  
ALGO DE EXPERIENCIA  
RAZÓN: C/ POETA ZORRILLA, 81

**SE TRASPASA**  
MULTITIENDA  
CÉNTRICA  
96 538 76 45

**CAMBIARÍA PRIMER PISO**  
MUY CÉNTRICO, 120 m²  
POR CASA PEQUEÑA  
DIFERENCIAS A CONVENIR  
96 538 07 38

**SE ALQUILA**  
NAVE DE 700 m²  
EN POLIGONO SALINETAS, INSTALADO  
DE CADENA MANUAL, 225.000 Ptas.  
96 538 02 01

**CLASES PARTICULARES**  
LATÍN, LITERATURA, LENGUA, VALENCIANO  
ESO, BUP, COU y BACHILLER.  
Clases de apoyo y repaso para primaria  
y secundaria  
639 94 22 18

**SE ALQUILA LOCAL**  
JUNTO A PLAZA SAGASTA Y  
FRENTE A LA TESORERÍA  
DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
96 538 76 45

**CLÍNICA DE ORTODONCIA**  
Dra. María Dolores González Cerdá  
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D  
Tels. 965 390 755 - 965 382 238 - ELDA

**EN AVENIDA RONDA**  
**Residencial San Francisco**  
(FRENTE AL PARQUE SEVERO OCHOA)  
VIVIENDAS DE V.P.O. TOTALMENTE EXTERIORES CON GARAJE  
CERRADO Y AMPLIA URBANIZACIÓN PRIVADA  
ENTRADA MÍNIMA MEDIANTE PAGO  
EN CÓMODAS MENSUALIDADES  
DURANTE EL TRANCURSO DE LA OBRA  
(DESCONTAMOS SUBVENCIÓN DE LA ENTRADA)  
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES  
Elda Urbana, s. l. *le interesa*  
C/. Reyes Católicos 21, Entlo. • 96 538 73 10

**ESTUDIOS**  
PARA TEMPORADA  
33.000 Ptas. / mes  
CÉNTRICO, REFORMADO  
TV COLOR • ANTENA PARABÓLICA  
TELÉFONO • CALEFACCIÓN  
GARAJE • CAFETERÍA • TIENDA  
SALA DE CONFERENCIAS

## En la Escuela de Relaciones Laborales de Elda se podrán cursar estudios de licenciatura

• Si prosperan las gestiones en marcha, que comprenden la creación de una licenciatura en Ciencias del Trabajo

La escuela Universitaria de Relaciones Laborales de nuestra ciudad, adscrita a la Universidad de Alicante, tiene grandes proyectos en marcha. Proyectos que, a través de negociaciones muy avanzadas, tienen por objeto dotarla de la competencia para impartir en ella el segundo ciclo de estudios, que supone la capacidad para que los alumnos puedan estudiar aquí los cursos superiores de la licenciatura, de cinco años de duración, en lugar de únicamente la diplomatura de tres años, como actualmente ocurre. De un modo particular, se habla de la licenciatura en Ciencias del Trabajo, cuyos estudios permitirían que los actuales diplomados pudieran ser licenciados en cinco años y convertirlos en verdaderos especialistas en Derecho del Trabajo, con una categoría académica superior.

El secretario de la Escuela, Gabriel García Cremades, manifestaba su esperanza de poder empezar a impartir los referidos

estudios a partir del curso 2000-20001, mientras que Francisco Cabrera Tomás, coordinador de actividades, explicaba que se trata de unos estudios íntimamente vinculados con la dedicación industrial de la comarca, añadiendo que las materias a impartir serían las mismas, pero de un nivel superior.

Por otra lado la Escuela Universitaria eldense está tomando parte de un proyecto de creación de un campus universitario en nuestra comarca, proyecto que gestionan los Ayuntamientos de Elda y Petrer, sobre la base de que es evidente que somos acreedores a una mayor atención y presencia universitaria en nuestras poblaciones.

### SE TRASPASA CAFETERÍA "LA TASCA"

EN PLENO FUNCIONAMIENTO, PRECIO A CONVENIR, ALQUILER: 50.000 Ptas./mes

☎ 96 539 92 97 horas de comida  
2159 649 055 809

### SE ALQUILA BUNGALOW

En la mejor zona de SANTA POLA. Meses de JULIO - AGOSTO

☎ 96 537 66 32

### SE VENDE APARATO DE

AIRE ACONDICIONADO DE 7000 FRIGORIAS/h. MARCA "ROCA", EN BUEN ESTADO, PRECIO INTERESANTE

razón ☎ 609 550 936

## Tres plantas del Colegio Padre Manjón resultaron inundadas al romperse una cañería

Cuando el conserje del Colegio Padre Manjón de nuestra ciudad fue a abrir el edificio docente sito en la calle Pablo Iglesias el pasado lunes por la mañana, se debió de llevar una desagradable sorpresa. Tanto la planta baja del colegio como la segunda y la tercera, se hallaban inundadas de agua, que manaba mansa pero ininterrumpidamente.

Personados en el centro el concejal de Obras y los técnicos municipales, se pudo comprobar que, según todos los indicios, el desastre había sido ocasionado por la rotura de una tubería en los lavabos del colegio, en la tercera planta del edificio, rotura que debió ocurrir el pasado viernes, cuando el colegio quedó desierto. Luego, como se trataba del fin de semana, nadie advirtió la rotura y el agua continuó derramándose durante tres días.

Según declaraciones de José Manuel Orovio, edil de Educa-

ción, el colegio estaba completamente inundado, tanto la planta baja como el segundo y tercer piso, sin que se pueda realizar de momento una valoración de los daños causados hasta que la humedad no desaparezca. Por consiguiente, se ha considerado conveniente cerrar durante unos días el colegio, también por el temor de que el agua pueda provocar un cortocircuito al encenderse alguna luz en cualquiera de las dependencias afectadas.

Por parte municipal está previsto realizar una nueva y detallada inspección del edificio y la extensión de un informe que venga a fijar los daños reales experimentados por el inmueble.

### VENDO MERCEDES 280

MOTOR NUEVO, 50.000 Kms. AUTOMÁTICO, AA, DA, ABS

☎ 96 538 16 41

### SE HACEN PEQUEÑOS TRABAJOS DE FONTANERÍA Y LIMPIEZA DE TERMOS DE GAS

☎ 96 695 15 93

### SE VENDE COCHE BMW-316

EN PERFECTO ESTADO, 950.000 ptas. - 88.000 Km. RAZÓN: MARIFRANS

☎ 96 538 40 20

### EDIFICIO ALBORADA

NUEVA CONSTRUCCIÓN EN PETRER AVDA. REINA SOFÍA FRENTE A INSTITUTO PACO MOLLÁ

VENTA DE PISOS, ÁTICOS CON 50 m2 DE TERRAZA, DÚPLEX CON TERRAZA, ETC.

PASE E INFORMESE EN...

INMOBILIARIA MURAL

C/. Jaime Balmes, 36

03600 ELDA • ☎ 96 538 92 57

¡SIEMPRE A SU SERVICIO!

### SE VENDE CITRÖEN AX

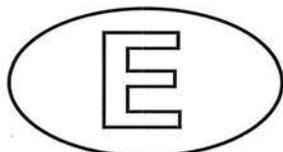
A-7766-CD, CON EXTRAS, SIEMPRE GUARDADO EN GARAJE, Ptas.: 575.000

☎ 96 537 04 12

### SE TRASPASA COMERCIO

DE COMPLEMENTOS Y ROPA JOVEN - TOTALMENTE INSTALADO -

☎ 600 46 95 82



GABINETES DE RECONOCIMIENTO MÉDICO PARA CONDUCTORES Y ARMAS

*Clínica Monasterio*

**NUEVA DIRECCIÓN**

Gran Avenida, 33  
Telf. 965 390 358  
ELDA

Se precisa

## ENCARGADO GENERAL

con experiencia en fábrica de calzado

ROGAMOS A LOS INTERESADOS MANDEN CURRICULUM AL APARTADO DE CORREOS 994 - ELDA

# MESA CAMILLA

**PLANTAS:** Es tiempo de rosas, pueden cultivarse en el jardín, patio, terraza; hay gran variedad de vamos a ver un poco...

**ROSALES HÍBRIDOS DE TE:** Son el tipo más conocido, con flores grandes muy olorosas, que florecen desde el verano hasta los primeros fríos.

**ROSALES FLORIBUNDA:** Las flores se disponen en ramitos y tienen colores intensos y duraderos, pero en general la forma de la corola no es tan espectacular como las anteriores.

**ROSALES ARBUSTIVOS:** Alcanzan entre 1 y 3 metro de altura y abarcan una enorme variedad de rosas, generalmente vistosas, bastantes grandes y muy perfumadas.

**ROSALES TREPADORES:** Poseen la propiedad de trepar sobre un soporte y alcanzar hasta 6 metros de altura. Hay variedades que florecen una sola vez en la temporada y otras que lo hacen de una forma continua.

**ROSALES MINIATURA:** Pueden usarse para cultivarlos en recipientes en exterior, o para embellecer interiores en macetas. Las hojas y las flores son pequeñas, pero florecen ininterrumpidamente durante todo el verano.

**ROSALES TAPIZANTES:** Presentan formas rastreras o colgantes en arco. No suelen superar los 70 cm de altura y se desarrollan horizontalmente, en forma de alfombras florales.

**CUIDADOS:**  
- Todos los rosales recién plantados deben regarse con regularidad hasta que enraicen profundamente. A partir de ese momento necesitan menos agua.

- Se deben eliminar las malas hierbas de su alrededor.

- Si se quiere tener flores más grandes, quitar las yemas o capullos laterales tan pronto como sean visibles.

- Eliminar de forma regular las flores marchitas en las rosas floribunda (que florece dos veces). Así la planta no gasta energía en producir los frutos y puede florecer de nuevo.

- Inspeccionar los tallos astillados o dañados para podarlos, porque son más vulnerables ante las enfermedades.

- Examinar las flores y hojas para evitar las enfermedades y los ataques de insectos. Tratarlos con productos preventivos.

- Los desechos de los rosales con un claro foco de infección.

- Abonar las plantas correctamente: el potasio es esencial para aumentar la resistencia a las enfermedades, y fósforo estimula el desarrollo de las raíces.

ANABEL

## PROFESOR

Con experiencia. Clases de recuperación y apoyo primaria y secundaria. Individualizadas a domicilio.  
-Meses julio y agosto-  
Llamar, de 21 a 23 horas al  
**965 38 62 74**

2157/59

## CLASES DE INGLÉS

Profesora titulada imparte clases a todos los niveles en Elda.

**400 Ptas./hora**  
**96 547 27 87**

2158

## SE VENDE PISO 3º EN AVDA. LAS ACACIAS

(FRENTE COLEGIO MONJAS), MUCHA LUZ, 2 DORMITORIOS, GRAN SALÓN COMEDOR, COCINA GRANDE REFORMADA Y PUERTAS NUEVAS

**96 538 87 04**

2159/60

## REBAJADORA de 1ª

OFRECE SU TRABAJO EN CASA

**96 539 97 96**

2159/61

## DR. LUIS MARCO GÓMEZ ESPECIALISTA EN

CIRUGÍA - ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

Ortopedia Infantil - Patología del deportista- Artrosis  
Fracturas - Esguinces - Luxaciones - Cirugía Ambulatoria

C/. Don QUIJOTE, 31 • Teléfono 96 698 04 88

2154

## ANTES DE ENCARGAR VUESTRAS FOTOS DE BODA PASAR POR PEDRO CRUCES • FOTÓGRAFO

C/ Dahellos, 3 (tenemos un detalle para vosotros)

FOTOS DE ESTUDIO - REPORTAJES DE BODA - FOTO INDUSTRIAL - REVELADO EN UNA HORA - TAMBIÉN REVELAMOS TAMAÑO GRANDE 15 x 20

Revelado + 12 de 15x20      Revelado + 24 de 15x20      Revelado + 36 de 15x20  
Ptas.      1.137      1.833      2.529

**CON OBSEQUIO DE UN 20 x 28**

2160

# LO QUE PASÓ EN 1998

## MARZO

Día 5.- La gran soprano eldense Ana María Sánchez actúa en Barcelona, en el Liceo provisional, iniciando el ciclo «las voces del relevo».

Día 6: Es presentado el libro de Ramón Candelas Orgilés «Ermitas de los valles de Alcoy».

Día 6: Recital poético de Andrés Moreno Amat y Carmen Vera Masegosa, acompañados por Francisco Albert Ricote (guitarra), a beneficio del Centro Parroquial de Santa Ana.

Día 12: Presentación en Elda del libro del profesor Juan Rico Giménez, de la Universidad de Alicante: «De la Ilustración al Liberalismo. El pensamiento de Sempere y Guarinos», editado por el Instituto Juan Gil-Albert.

Día 14: Es inaugurado con gran concurrencia de público el Monumento al Zapatero, obra del escultor Alejandro Pérez Verdú.

- La Asociación eldense «Taurofilia» homenajea al matador José Mari Manzanares.

Día 15: Concierto, en el Teatro Cervantes, con motivo del 50º aniversario de la Comparsa de Zingaros, estrenándose el pasodoble «Manolita Rizo», original del director Gerardo Pérez Busquier.

- El veterano montañero del C.E.E. Juan Verdú Verdú, de 84 años, es galardonado por la Federación Española de Montañis-

mo y Escalada como montañero de mayor edad en la XXIV Marcha Nacional por Montaña.

Día 16: Una Misión comercial de Colombia visita el INESCOP.

- María José Besora, Miss España 1998, visita Elda.

Día 17: Romería de la Stma. Virgen de la Salud hasta el lugar donde será construida la nueva iglesia parroquial de San Pascual Bailón en Elda.

Día 18: El concejal de Cultura, Manuel Serrano, presenta una importante documentación sobre el Señorío y Condado de Elda de los siglos XIII al XVIII, cuya microfilmación se ha conseguido el año anterior.

Día 22: El sorteo de la ONCE deja millones en Elda con el nº 39.014.

Día 26: La «III Semana Cultural» del Conservatorio Ruperto Chapí se celebra con gran brillantez.

- Nuevamente el sorteo de la ONCE deja 50 millones de pesetas en Elda con el nº 99.011.

Día 27: Tras la exposición «Imágenes de 50 años de Zingaros», esta comparsa celebra su Gala Homenaje a las abanderadas y personas que más han destacado en la misma en sus 50 años de existencia.

Día 28: Son elegidas Fallera Mayor 1998 y Fallera Mayor Infantil 1998, Elena Pérez Alonso y Andrea Vera García, respectivamente.

## VENDO PISO 2.º

Frente al Mercado Central de Elda. 130 m2.  
Precio: 7.500.000 ptas.

**629 634 194**

2150/...

## PABLO J. JUAN MAESTRE PSICÓLOGO PSICOANALISTA

Adultos y niños.  
Padre Manjón n.º 3, entlo A.  
Teléfonos 965 388 779

## SE IMPARTEN CLASES DE

- FRANCÉS - ALEMÁN -  
- INGLÉS - ITALIANO -

TAMBIÉN SE HACEN TRADUCCIONES A EMPRESAS (TODO EL DÍA, BRUNO)

**965 38 71 38**

2159/60

## PATRONISTA

SE REALIZAN TODO TIPO DE AJUSTES DE CALZADO DE SEÑORA Y ANCHOS ESPECIALES, PARTICULAR CON MUCHA EXPERIENCIA

**96 538 21 93**

2159/60

EN EL CLUB DE CAMPO

**Atenas** RESIDENCIAL

*tenemos en la mejor esquina para usted*

CHALETS PAREADOS  
EN PARCELAS INDIVIDUALES  
CON ACABADOS DE 1ª CALIDAD

Características:

**1ª PLANTA:** GRAN SALÓN (CON ACCESO A TERRAZA), COCINA CON GALERÍA, ASEO,

**2ª PLANTA:** 3 DORM. DOBLES, HABITA. MATRIMONIO, 2 AMPLIOS CUARTOS DE BAÑO COMPLETOS

**PLANTA SEMISOTANO:** SALÓN GRANDE Y GARAJE PARA DOS COCHES

INFORMA Y VENDE:

**965 38 52 57**      **965 38 73 10**  
Uruguay 12      Reyes Católicos 21

**ORTUÑO URBANA**  
EMPRESA INMOBILIARIA



**NUESTRAS OBRAS NOS AVALAN**



**CONSTRUYENDO  
PARA USTED**

Residencia:  
El Mirador de los Balcones



**CHALET 2, 3 DORMITORIOS, aparcamiento  
en parcela privada, piscina comunitaria  
desde 9.800.000 ptas.**

**APARTAMENTO de 1, 2 y 3 dormitorios,  
totalmente equipados, C/ Villa Madrid,  
a 10 minutos de la Playa y el Centro  
desde 5.100.000 ptas.**



**APARTAMENTO 2 y 3 dormitorios,  
completamente equipados,  
zona de Habaneras  
desde 6.550.000 ptas.**



**PROMOCIÓN ESPECIAL DE VERANO**

**Bahía de Torrevieja IV**

- ✓ Viviendas de 95 m<sup>2</sup>
- ✓ 2 y 3 dormitorios
- ✓ Baño y aseo
- ✓ Plazas de Garaje



**AVDA. REINA VICTORIA, 44 - ELDA ☎ 96 698 13 88 / FAX: 96 538 17 34**

**MOSTOLES**  
Avda. de la Constitución, 58  
☎ 91 618 56 96

**TORREVIEJA**  
OFICINA PRINCIPAL:  
Paseo Vista Alegre, 3 - local A  
☎ 96 571 74 47

**MADRID**  
San Bernardo, 83 - 2ª pta. 11  
☎ 96 670 89 66

# El eldense Antonio Martínez Idáñez murió ahogado en San Juan el domingo

• Su entierro constituyó una multitudinaria manifestación de duelo



Momento de la llegada al cementerio eldense del féretro conteniendo los restos del infortunado Antonio Martínez Idáñez. (Foto CRUCES-ERNES)

Sobre las 3 de la tarde del pasado domingo, día 11, el mar se cobró una nueva víctima, que en esta ocasión fue un conocido y estimado vecino de Elda, Antonio Martínez Idáñez, de 49 años de edad, gran aficionado al Montañismo y socio fundador y destacado del Club Alpino Eldense.

Al parecer, el mal tiempo reinante en la playa de San Juan, con fuerte viento a intensa resaca marina, fueron las circunstancias determinantes de la tragedia, a pesar de ser la víctima un buen nadador, según comentarios de sus familiares y amigos.

Miembros de la Cruz Roja y del SAMU sacaron del agua el cuerpo, todavía con vida, de Antonio Martínez, pero los repetidos intentos para reanimarlo resultaron infructuosos, ingresando ya cadáver en el Hospital General de Alicante, a donde fue trasladado con toda urgencia.

Los restos del infortunado eldense fueron trasladado al día siguiente al tanatorio de nuestra ciudad, desde donde partió la comitiva fúnebre que condujo el cadáver al cementerio, constituyendo el entierro una masiva manifestación de duelo popular.

# Antonio Martínez Idáñez (Mere)

Cuenta 19 años cuando ingresa en el G.E.M. (Grupo Eldense de Montaña), del C.E.E. (junio de 1967) y pronto su iniciación en la escalada le convierte en excelente escalador, impregnándose del espíritu montañero, humanista y de gran deportista.

Participa en la operación rescate de la cordada Riquelme-Bravo, atrapada en la cara noreste del Peñón de Ifach. Abril de 1970.

Reclamados por las autoridades de Calpe, interviene, junto con Maestre, Andurriña, Cano, Bravo y Riquelme, en el rescate de dos súbditos ingleses atrapados en el peñón de Ifach, tras cinco horas de intensa actividad. Merecieron la felicitación del Gobierno británico. Septiembre de 1970.

Interviene como jefe de material en el Cursillo de escalada en roca celebrado en noviembre de 1970 en las Sierras de Marín y de Cabrerías.

Miembro de la operación «Atlas 71» en unión de Maestre, Vicedo, Martí Juan, Cano y Antonio Riquelme, llevada a efecto en julio 1971, consiguiendo en seis días de actividad 29 ascensiones y una primera absoluta

en el D'Jhal Toubkal (4.165 mts) máxima cima del Atlas y de toda África septentrional, y una virgen que fue bautizada con el nombre de «Espolón Eldense».

En agosto de 1872 el grupo de escalada G.E.M. se separa del C.E.E., entre ellos Antonio Martínez, fundando el Club Alpino Eldense, en cuya sociedad desarrolló gran y meritoria labor, tanto deportiva como social y educativa, contribuyendo en los cursos de enseñanza montañera que a lo largo de años viene desarrollando la misma.

Participó en la catalogación de las vías trazadas en el Espolón de la Cruz, Peña Corb, de la Sierra del Caballo (así llamado por la cruz colocada en memoria del montañero fallecido Pascual Navarro), con un total de 15 vías, tres de ellas clasificadas como «muy difícil».

En el montañismo desplegó sus grandes dotes humanas, de compañero y de entrega.

Descanse en paz.

**Daniel Esteve**

Socio de Honor del C.A.E.

## SE COMPARTIRÍA PISO EN ZONA CÉNTRICA

C/ EMILIO RICO, 20, 1º Dcha.

☎ 96 538 43 77

2160

## SE VENDE ATICO DUPLEX

170m<sup>2</sup> útiles mas gran terraza, 2 baños, 4 dormitorios, cocina en madera y galería acristalada. Ascensor y garaje. BIEN CONSERVADO.

EN ZONA CÉNTRICA

☎ 96 539 33 27

2158

## SE NECESITAN APARADORAS DE MÁQUINA

PARA PREPARAR FAENA Y APARADORAS DE 1º PARA LA CALLE

☎ 609 627 593  
96 538 41 13

2160

## SI NECESITAS QUE TE LEAN LAS CARTAS DEL TAROT

LLAMA POR LAS MAÑANAS PARA PEDIR CITA AL

☎ 96 537 31 23

POR LAS TARDES TE PUEDO ATENDER PERSONALMENTE EN C/ JUAN MILLÁ, 42, BAJO, DE 5 a 9

2160

## SE VENDE LOCAL COMERCIAL

FRENTE PARQUE "EL CAMPET"

☎ 96 537 46 94

210061

## SE ALQUILA CASA-LOCAL DE 112 m<sup>2</sup>

CON PATIO Y TERRAZA, A DOS CALLES, CENTRO DE HUERTA NUEVA, CON LUZ INDUSTRIAL, AGUA Y TELÉFONO

☎ 96 538 71 52

2160

## SE VENDE ÁTICO DE 140 m<sup>2</sup>

MÁS 80 m<sup>2</sup> DE TERRAZA, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 2 COCINAS Y BARBACOA

☎ 656 91 18 24

2160

## SE VENDE ACCIÓN DEL CENTRO EXCURSIONISTA ELDENSE

☎ 96 538 58 66  
96 516 03 80

2160/61

## SE OFRECE SEÑORA

PARA COSER ETIQUETAS Y PONER PALMILLAS EN CASA

☎ 600 238 352

2160

## SE VENDE FINCA -BAJO MÁS 2 PISOS-

AIRE ACONDICIONADO, IDEAL PARA ESCUADRAS, A.D.I.

☎ 96 539 10 55  
96 698 19 78

2160

## TATUAJES MARÍA JOSÉ

SI QUIERES UN BUEN TATUAJE O EL QUE TIENES YA NO TE GUSTA, CONSÚLTAME. HAY SOLUCIÓN. LICENCIADA EN MEDICINA. DIPLOMADA EN TATUAJES Y EN LA ESCUELA DE ARTE

Agujas desechables y esterilizadas. C/. Pablo Iglesias.

☎ 639 47 59 66

2158

## NATURISTA



ACROPUNTURA • DIGITOPUNTURA  
Gabriel Bustos V.

Consulta previa cita:

C/. Maximiliano García Soriano, 56 - 1.º B

☎ 96 539 64 21 - Móvil 610 88 74 21

2158

CURACIÓN Y ALIVIO RÁPIDO DE TODO TIPO DE ENFERMEDADES

ACNÉ • COLUMNA • ASMA • VARICES •  
DIABETES • HEMORROIDES • TABAQUISMO •  
OBESIDAD • CAIDA DEL CABELLO •  
ENVEJECIMIENTO CUTÁNEO • EMBELLECEER  
Y AUMENTAR EL VOLUMEN DE LOS PECHOS  
• IMPOTENCIA MASCULINA Y MUCHAS MÁS

## Electrónica SAN JUAN

REPARACIÓN DE TV. COLOR - VÍDEOS

C/. Juan Rico, 27 bajos - Tel. 965 381 793  
03600 ELDA (Alicante)

# La Policía recomienda diferentes medidas precautorias para evitar los robos durante el verano

La época estival es tiempo propicio para las actividades de los amigos de lo ajeno. El buen tiempo, el calor, las vacaciones, etc., parecen que invitan a relajarse y a bajar la guardia, y esto lo saben perfectamente los delincuentes que, naturalmente, pretenden sacar buen partido de ello.

Por eso mismo, la Policía esta divulgando una serie de recomendaciones y consejos, encaminados a evitar los robos y otros delitos que en estos meses estivales se cometen, aprovechando en la mayoría de los casos la ausencia

de los ocupantes de las viviendas con motivo de viajes, vacaciones, salidas de fin de semana, etc.

Se recomienda no abrir la puerta a desconocidos (aunque esta medida es aplicable a cualquier época del año), dejar bien cerradas puertas y ventanas cuando se sale, no pasear con mucho dinero encima y hacerlo por sitios céntricos, evitando los lugares solitarios, tener mucho cuidado en las aglomeraciones de gente, llevar las mujeres el bolso en el brazo que corresponda al interior de la acera, encargar a alguien que recoja la correspondencia, etc. En caso de robo o pérdida de llaves, es muy recomendable cambiar inmediatamente las cerraduras, para evitar que puedan ser utilizadas por extraños.

En lo que se refiere a los vehículos aparcados en la vía pública, lo que se sugiere es no dejar en su interior cosas de valor, que puedan despertar el interés del que las distinga a través de los cristales; llevar mucha precaución al aparcar o recoger el coche de los aparcamientos subterráneos y no dejar el coche en lugares solitarios o mal iluminados.

Llevando todos estos cuidados se logrará, sin duda, que disminuyan estos delitos que, aparte de la pérdida de dinero u objetos, suelen causar un verdadero trauma en las personas que son víctimas de los mismos.

## El próximo día 27 entra en vigor una nueva normativa para los vehículos

A partir del martes, día 27 del presente mes, adquiere plena vigencia el nuevo Reglamento General de Vehículos, en el que se introducen varias novedades que interesa conocer a todos los conductores, en evitación de posibles incumplimientos y sanciones. Por ello es recomendable para todos la lectura de las disposiciones contenidas en el citado texto, dada la proximidad de su entrada en vigor.

Entre las normas que con carácter obligatorio se contienen en el citado cuerpo legal, citaremos las siguientes:

Todo turismo estará obligado a llevar, como mínimo:

Una rueda de repuesto completa o una rueda de uso temporal, junto con las herramientas necesarias para realizar el cambio.

Un juego de lámparas, con herramientas para su sustitución.

Dos dispositivos portátiles para la señalización de peligro (triángulos reflectantes), de dimensiones, color y características técnicas ajustadas al Reglamento.

## BALONMANO FEMENINO



## La delantera danesa Maja Sommerlund, nuevo fichaje del Alsa-Prestigio

La directiva del primer equipo de balonmano femenino de la ciudad, a pesar de sus no muy satisfactorias disponibilidades económicas, ha fortalecido al equipo con el fichaje de la pivote danesa Maja Sommerlund, del equipo Skovbakken de la Primera División de Dinamarca, jugadora que tiene una estatura de 1'79 metros, pesa 74 kilos y cuenta 25 años de edad.

Con este refuerzo y los fichajes anteriores de la portera Aitziber Elejaga y la lateral Andrea Takacs, el Alsa Prestigio cubre su expectativa de incorporación de nuevas jugadoras para sustituir a las importantes bajas producidas, pero las aspiraciones para realizar una campaña equiparable a la brillantemente desarrollada en la anterior temporada son las de poder reforzar la delantera con por lo menos dos jugadoras de calidad suficiente.

En cuanto al calendario de la próxima temporada, que alarga la misma y fija unas fechas para la Copa de la Reina difícilmente atendibles para los equipos con compromisos internacionales,

por lo que además encarece su presupuesto fuertemente, ha tenido que ser aceptado a la fuerza, por las amenazas federativas de hacer perder la categoría a los equipos que participen en un plante de protesta a las mismas. Así, el Alsa Elda Prestigio, como casi todos los equipos de División de Honor, tendrá que solicitar un importante suplemento de ayudas económicas a organismos y entidades que hasta ahora les vienen ayudando generosamente. Estas dificultades parece que a otros equipos, como a los alicantinos Mar Alicante y Estudiantes, les va a obligar a vender sus plazas por imposibilidad económica de cumplir con el compromiso de su participación.

El Alsa Elda Prestigio comenzará sus entrenamientos el 9 de agosto y jugará algún amistoso para encontrarse en forma el 12 de septiembre en que jugará en Leganés, recibiendo el 19 siguiente al Lleidetana, de Lérida.

M.J.

### SE NECESITA

**CAMARERA PARA CAFETERÍA**

LLAMAR AL

**96 537 28 03**

2160

### SE ALQUILA PISO CÉNTRICO

CON ASCENSOR Y PORTERO PERMANENTE - TOTALMENTE AMUEBLADO -

**96 539 49 51**

2160/51

### SE VENDE O SE ALQUILA PISO 11.º

EN C/. JARDINES (EDIFICIO GILMA) Esquina a c/. Cervantes AMUEBLADO O SIN MUEBLES

**96 538 05 05**

2156/...

### ¡ATENCIÓN!

**PISO MUY CÉNTRICO FRENTE AL MERCADO CENTRAL**

(Arriba Supermercado Senabre) 91 m2 - MUY BIEN ORIENTADO PRECIO: 6.800.000 Ptas.

**96 538 23 37 - 96 539 31 61**

2158

### VENDO CHALET EN SAX CON 10.500 m² DE PARCELA

PISCINA, GARAJE CERRADO, PINOS, etc. CASA A ESTRENAR CON 3 DORMITORIOS, TODO EN PERFECTO ESTADO, 11.000.000 Ptas.

**96 698 04 96**

2159

### SE VENDE PISO 3º TODO EXTERIOR Y ESQUINA

ZONA LAS 300 - ECONÓMICO

**96 539 66 12**

2160

### SE VENDE

ALFA ROMEO A-BM EN MUY BUEN ESTADO A.A. - C.C. - E.E.

**606 62 58 37**

2160

### SE VENDE PISO CÉNTRICO

105 m², 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASCENSOR, REFORMADO, 7.000.000 Ptas., A.D.I.

**96 539 10 55**  
**96 698 19 78**

2160



## ÑIGUEZ - LLONGUERAS

PLAÇA D'ENRIC VALOR S/N  
03610 PETREL • ALICANTE

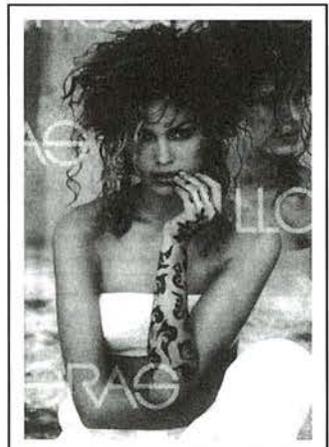
JOSÉ MARTÍNEZ GONZÁLEZ  
(GRAN AVENIDA)  
03500 ELDA • ALICANTE

*Les informa que los meses de Julio-Agosto, permanecerá abierto:  
De Lunes a Viernes de 9:30 a 19:30  
Sábados de 9:30 a 14:30*

*Para mayor comodidad y mejor servicio, llamar a los teléfonos:*

*Elda: 96.698.19.53*

*Petrel: 96.537.49.16*



**CINE CERVANTES** ☎ 96 538 10 41

VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO. Pases: 6, 8.15 y 10.30

Estreno simultáneo en toda España

**NOTTING HILL**

por Hugh Grant y Julia Roberts

**CINE REX** ☎ 96 538 04 30

VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO. Pases: 6.15, 8.30 y 10.45.

Estreno simultáneo en toda España

**WING COMMANDER**

por Freddie Prinze y Saffron Burrow

VIERNES, EN EL REX, DÍA DEL ESPECTADOR. Entrada única: 400 Ptas.

<b>PLAZA 1</b>	3.ª Semana de <b>"NUNCA ME HAN BESADO"</b> por Drew Barrymore y David Arquette. Dirigida por Raja Gosnell Pases: 6.00, 8.15 y 10.30 horas. (Tolerada)
De viernes 16 a domingo 18	
<b>PLAZA 2</b>	3.ª Semana de <b>"LA NOVIA DE CHUCKY"</b> por Jennifer Tilly y Katherine Heigl. Dirigida por Don Mancini Único pase: 6.00 horas. (Tolerada)
De viernes 16 a domingo 18	
	3.ª Semana del gran estreno <b>"MATRIX"</b> por Keanu Reeves y Laurence Fishburne Pases: 8 y 10.30 horas. (Tolerada)
<b>PLAZA 3</b>	2.ª Semana del gran estreno <b>"WATERBOY (EL AGUADOR)"</b> por Adam Sandler y Fairuza Balk. Dirigida por Frank Coraci Pases: 6.00, 8.15 y 10.30 horas. (Tolerada)
De viernes 16 a domingo 18	
PRECIO LOCALIDAD: 600 Ptas. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: 400 Ptas.	

**SE OFRECE ESTUDIANTE DE MAGISTERIO**

(EDUCACIÓN INFANTIL) PARA CUIDAR NIÑOS

☎ 96 538 42 27

2160

**VENDO CASA DE CAMPO EN SAX ZONA DEL CHORRILLO**

CASA A ESTRENAR, CON 3 DORMITORIOS, BAÑO COMPLETO, SALÓN Y COCINA, CON PISCINA, BARBACOA, GARAJE, etc. PRECIO: 8.500.000 Ptas.

☎ 965 38 92 57

2160

**ALQUILO PISO EN PETRER**

CON ASCENSOR, 3 DORMITORIOS, BAÑO COMPLETO Y ASEO, COCINA CON GALERÍA AMPLIA, TERRAZA Y VISTAS AL PARQUE DEL CAMPET, AMUEBLADO Y CON ELECTRODOMÉSTICOS NUEVOS, 40.000 PTAS/MES, A PERSONAL DE TEMPORADA

☎ 96 698 04 96

2159

**SE VENDE PRIMER PISO**130 m<sup>2</sup> útiles, 3 balcones grandes, 2 baños.

Carpintería exterior nueva.

Zona Avenida de Chapí

☎ 96 539 33 27

2158

**OCASIÓN****VENDO PISO EN "LAS CHIMENEAS" (Petrel)**

PRÁCTICAMENTE NUEVO. PRECIO: 10.000.000 Ptas.

☎ 96 695 16 87  
600 408 505

2160

**CINE**

## «NOTTING HILL»

Nacionalidad: Gran Bretaña. Director: Roger Michell. Intérpretes: Hugh Grant, Julia Roberts, Rhys Hans.

Un londinense, soltero que siente horror por comprometerse amorosamente conoce a una impresionante actriz norteamericana, de paso por Londres. Surge entre ambos el amor a primera vista, en forma de pasión irrefrenable. Pero en el romance surgen toda clase de inconvenientes, de los que forman parte la pandilla de amigos del protagonista.

## «WING COMMANDER»

Nacionalidad: USA. Director: Chris Roberts. Intérpretes: Freddie Prinze, Saffron Burrows, Matthew Lillard.

La película tiene una característica muy especial: la de ser el resultado de llevar un video a la pantalla. El director, Chris Roberts, ha seguido esta tendencia en el film, dirigiendo en el mismo las aventuras de unos personajes que él inventó para unos juegos de ordenador de mayor éxito. En la película se combinan elementos de las luchas espaciales con escenas de combates aéreos de la Segunda Guerra Mundial, añadiendo componentes de la nueva moda de las producciones.

**Viaje a Aqualandia en Benidorm**

La Falla infantil del barrio de San Francisco de Sales ha organizado un viaje a Aqualandia, en Benidorm, para el domingo 25 del actual, con salida desde la calle Ecuador (junto al Mercado del barrio), a las 9 de la mañana.

Los precios del viaje son 3.000 ptas. los adultos; 2.500 los de la 3ª Edad; y 2.200 los niños. En los mismos están comprendidos el viaje en autocar de lujo, pasajes de autopista, entrada al parque y seguro del viaje.

Pueden llevarse comida, merienda y bebidas, si así lo desean, recordándoles al respecto que están prohibidos los envases de cristal.

Para reservas e información, pueden dirigirse a los teléfonos 96 539 18 88 y 96 539 25 41 (horas de comidas y a partir 8.30 tarde).

**cine lis**  
3.ª SEMANA ESTRENO

(N.R.M. 7 años)

Pase: 5.30, 8, y 10.30  
Lunes: Día del espectador.**SE NECESITA CAMARERO/A Y MUJER PARA LIMPIEZA**

☎ 96 537 17 18 - 96 695 09 22

2159

## COLUMNA JÓNICA

## UNA POLÉMICA SIN ACUERDO

Eso de polémica sin acuerdo es moneda corriente, fruta del tiempo. Pero si hay alguna polémica inacabable, algo sobre lo que nadie se pone de acuerdo, es en las respuestas a las siguientes preguntas: ¿Debemos los españoles pronunciar las palabras foráneas tal como están escritas —es decir «español»— o como se pronuncian en su lugar de origen? ¿Debemos dar a los topónimos de allende nuestras fronteras nombres propios, nombres nuestros españoles, o utilizar los nombres con los que ellos mismos se denominan?

Hemos de empezar diciendo que en todas estas cuestiones reina un verdadero caos; unas veces se hace una cosa y otras la contraria, en ocasiones leemos «en español», para a reglón seguido pronunciar otras palabras —más o menos— tal como lo hacen los aborígenes.

Los ejemplos son innumerables, los casos se dan y se nos presentan continuamente, todos los días, en conversaciones y medios informativos. Nosotros nombramos a Julio Verne, el célebre novelista de Nantes, con todas sus letras, pero en francés se silencia la letra final de su apellido. En cambio, ¿quién designaría con todas sus letras a Chateaubriand, por seguir con un literato? Lo común es llamarle «Chatobriand», más o menos como lo hacen en Francia. Y, al referirnos a Shakespeare, el famoso autor de «Romero y Julieta», ¿quién no pronuncia «Chespir» (también más o menos que como los ingleses) y se decide por deletrear «en español su nombre?»

Respecto de los topónimos, todavía son más evidentes las diferencias. A la capital del Reino Unido los británicos la llaman London, mientras que nosotros la conocemos como Londres. Si en España hablamos de Suomi, serán legión los que no entiendan que nos estamos refiriendo a Finlandia y que aquel es el nombre que le dan a su país los fineses.

Para algunos, como nosotros somos españoles, todos lo debemos leer y pronunciar como suena «en español», con todas sus letras y aplicando nuestras normas gramaticales. Para otros, aun reconociendo que nadie tiene la obligación de saber idiomas, si sabemos (por haberlo oído mil veces) cómo se pronuncia un nombre extranjero, ¿por qué vamos a ignorarlo y pronunciarlo mal a sabiendas?

Si a esta vianda mal cocinada le añadimos la salsa de un proceder anárquico, distinto en cada palabra, del que ya hemos hablado antes, tendremos la polémica servida: ¿Miami o «Mayami», Alemania o «Deutschland», Toulouse o «Tulús»?

HEREJE

## Fran y Alberto, del Pego

Recomendados por Pedro Valdo, que los considera pieza importante para su esquema del equipo del Eldense en la próxima temporada, la directiva del Deportivo ha efectuado el fichaje del centrocampista Fran y del delantero Alberto, ambos procedentes del Pego, con los que se inicia el reforzamiento del equipo, muy necesitado de buenos elementos en casi todas sus líneas por las bajas producidas.

La presentación del equipo se pretende se celebre el día 20 de julio, iniciando los entrenamientos para disputar la Copa Generalitat Valenciana, en la cual el Eldense está encuadrado en el grupo formado por Novelda, Pinoso y Alcoyano.

El primer encuentro será el 7

de agosto, en Novelda, y los siguientes en Elda, el día 10 contra el Pinoso y el 14 contra el Alcoyano.

Existen problemas para la disputa del estos dos últimos encuentros en el Estadio Municipal, ya que se está recondicionando el césped e y es posible no se autorice su utilización durante el mes de agosto, en cuyo caso estos encuentros podrían disputarse en los campos pinosense y alcoyano, si no se consigue encontrar otros terrenos adecuados.

Como ya es sabido, la Liga se iniciará el domingo 29 de agosto, aunque todavía no se ha hecho público el calendario de la temporada 1999-2000.-S

## El Boletín «Elda Deportiva»

Ha aparecido el número 10 del Boletín informativo «Elda Deportiva» correspondiente al mes de junio, con el cual su redacción se despide por vacaciones hasta el próximo agosto.

En su contenido, profusamente ilustrado, pasa revista a la actualidad deportiva de la ciudad, destacando la gran campaña realizada por el equipo de balonmano ALSA Elda Prestigio, los homenajes recibidos y los preparativos para la próxima campaña, no exenta de complicaciones por el nuevo calendario.

El primer equipo masculino de balonmano, el Textilín C.E.E. también es tema importante en las páginas del Boletín, con su nueva directiva y sus refuerzos en busca del ascenso, así como la pareja de Frontenis Irazzo y Miñano que han vuelto a revalidar su título de Campeones de España.

Otros trabajos informan sobre el II Campeonato Nacional del C.E.E., el Campeonato de Fútbol del Peter Rives y su entrega de trofeos; los Juegos Deportivos escolares; el C.P. Santo Negro con su IV Campus de Verano, y el Club Deportivo Eldense, en horas bajas, completan este número del boletín «Elda Deportiva».

## Exposición filatélica con motivo del II Campeonato de España de natación en la Ciudad Deportiva del C.E.E.

Con motivo de este Campeonato Nacional de Natación, categoría infantil, que se celebrará en las piscinas de la Ciudad Deportiva del CEE. durante los días 23, 24 y 25 de julio actual y cuya organización ha sido encomendada a la Sección de Natación de este Centro, la Sección Filatélica del mismo instalará una exposición cuyo tema será Deportes, en especial la natación. Por la citada Sección ha sido solicitado a la Dirección General de Correos y Telégrafos un matasellos especial y una Estafeta de Correos temporal, en la cual podrán adquirirse unos sobres especiales conmemorando dicho evento en el local de la exposición y estafeta, instalada en el salón junto a la entrada principal del edificio de la citada Ciudad Deportiva.

### XXXII EXPOSICIÓN FILATÉLICA

Conmemorando el centenario del fallecimiento de Don Emilio Castelar, la Sección Filatélica del Centro excursionista Eldense celebrará su exposición anual de los días 22 al 31 de octubre próximo.

## Un Parque Infantil de Tráfico y un centro cultural en la antigua cerámica, completarán el gran núcleo de ocio y cultural del Campet de Petrer

En la vecina villa continúan sin tregua las obras de construcción de nuevos equipamientos de ocio y cultura en la gran masa urbana creada entre la Frontera y El Campet. Todavía están recientes las inauguraciones sucesivas del nuevo Parque Municipal «El Campet» y de la nueva Biblioteca Pública Municipal «Enrique Amat», que han dotado a aquella amplia zona petrerense de dos magníficos polos de atracción pública, sobre todo el original Parque, con su exótica cúpula a gajos, que se ha convertido rápidamente, sobre todo por las tardes, en lugar de reunión de pequeños y mayores.

En estos momentos se agiliza la terminación de otras dos instalaciones: por un lado, muy cer-

ca del citado Parque, el Parque Infantil de Tráfico, rodeado de jardines, en el que se impartirán clases de educación vial a niños y niñas; y por otra parte, próximo a la Biblioteca «Enrique Amat», el centro cultural habilitado sobre lo que fueron hornos de la antigua cerámica Millá, que vendrá a ser como una extensión de la citada Biblioteca y en el que se dispondrán varias salas de múltiple uso, para charlas, conferencias, proyecciones, conciertos, talleres y exposiciones.

Con ello quedará coronada una gran iniciativa del ayuntamiento petrerense, que así da vida y atracción a este núcleo urbanístico, caracterizado por la mayor modernidad y el esplendor arquitectónico.

## REFORMAS

SE HACEN REFORMAS DE CUARTOS DE BAÑO Y COCINAS  
TAMBIÉN TRABAJOS DE FONTANERÍA, ARREGLO DE GOTERAS  
Y DE LA VIVIENDA EN GENERAL.

☎ 96 539 63 02

CENTRO DE ESTETICA

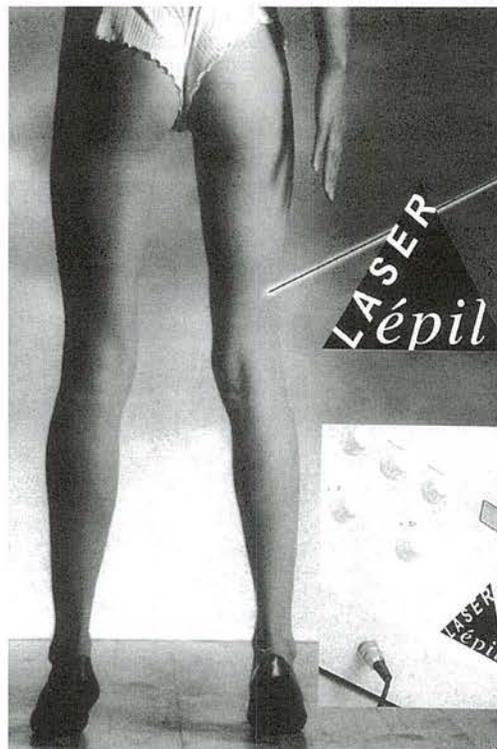
Ascen Tevar

C/ La Paz, 114 1º-B Telf. 96 539 33 50 Previa Cita

CENTRO DE ESTETICA  
Erika

PREVIA CITA

C/. Pi y Margall, 11- Entlo. Izda.  
Tel.: 965 386 804 • Móvil: 670 310 704



ATRÉVETE...

Un método exclusivo de epilación definitiva

FINANCIAMOS SU TRATAMIENTO

SI NO QUEDA SATISFECHO  
A 100%  
LE DEVOLVEMOS SU DINERO

## SE VENDE

ÁTICO DÚPLEX 200 m2.  
EN C/. ANTONINO VERA.  
-EN PERFECTO ESTADO-  
☎ 96 539 33 27

## SE NECESITAN

- TALLERES DE CORTADO
- CORTADORES CORTE
- CORTADORES FORRO
- TALLERES DE APARADO
- APARADORAS DE MAQUINA
- APARADORAS DE MANO

☎ 96 698 20 90

# Iniciadas en el Mercado Central obras previas para el traslado a las calles que lo bordean del Mercadillo de Virgen de la Cabeza

En los últimos días los eldenses hemos podido contemplar la realización de una reforma en la parte exterior del Mercado Central –concretamente en la calle Reyes católicos, tramo peatonal– que parecen estar destinadas a propiciar el traslado a aquel lugar de los puestos y casetas que actualmente se montan en el Mercadillo del Barrio Virgen de la Cabeza, iniciativa que hace años ronda por las cabezas de los gestores del Mercado principal de la ciudad.

El objeto de dicho traslado sería doble: por una parte, librar al Barrio Virgen de la Cabeza de la presencia, dos veces a la semana, del mercadillo con todas las consecuencias: camiones y vehículos de transporte de las mercancías, acumulación de desperdicios, envases vacíos, suciedad, etc. Y, por otra parte, la presencia de dicho mercadillo junto al Mercado Central se espera que contribuya a animar la actividad de este último y a revitalizar y alegrar el mismo.

De momento, lo que hemos podido ver ha sido que los pequeños jardincillo que bordeaban el Mercado en la citada calle Reyes Católicos, han sido eliminados, quedando sustituidos por unos espacios dotados de pavimento duro, que es de suponer servirán para dar cabida a los puestos del mercadillo. Este se instalaría en dicha calle y en las de Petrer y María Guerrero, colindantes con el Mercado. En total serían unos doscientos los puestos objeto del traslado, puestos que, como se sabe, se destinan sobre todo a la venta de artículos de confección, ropa, plásticos, droguería, etc.

El proyecto del traslado ya está plasmándose en el papel y la concejala de Mercados, María Isabel Collados, espera tenerlo

ultimado en septiembre próximo, después del verano. A continuación se iniciarían los contactos y diálogos con los vendedores y una vez conseguido un acuerdo firme sobre la cuestión se tramitarían los necesarios permisos de la Consellería y demás autoridades competentes en la cuestión.

Paralelamente a esta reforma se llevará a cabo otra, que afecta al primer edificio del Mercado y de la que ya hemos hablado en ocasiones anteriores. Se trata del acondicionamiento y remodelación del espacio que hasta hace unos meses ocupaba el supermercado de la empresa «Consum» y que quedó vacío y disponible tras el pago de una indemnización por el Ayuntamiento eldense. Eliminados los tabiques que cerraban dicho espacio, quedará una gran nave comercial, en la que se instalarán bancadas, en su mayoría de frutas y verduras, recogiendo así en dicho lugar los puestos que ahora están diseminados y mezclados con los otros artículos desde que se decidió abandonar la planta alta de la segunda fase del Mercado, en la que habían permanecido durante años. Además habrá en el nuevo espacio algunos puestos de otros artículos e incluso una cafetería y una zona de ocio en su centro.

Todos estos cambios conforman una profunda modificación del Mercado que hemos conocido hasta ahora y se da por descontado que supondrán una mejora de servicio ante el público consumidor. Lo que todavía no está claro es la utilidad que se le pueda dar a la planta alta, que de momento está vacía y así habrá de continuar hasta que se encuentre una utilización conveniente para ella.

## PLENO MUNICIPAL

- Se aprobó el que PP y PSOE tengan dos secretarios
- También fue aprobado el aumento de asignaciones a los distintos grupos.
- Se acordó el funcionamiento de seis comisiones informativas

En la mañana del pasado jueves, día 1 del presente mes, se celebró el anunciado pleno municipal, en el que se debatieron diversos asuntos relacionados con la organización y retribuciones de grupos políticos municipales, secretarios y comisiones informativas. La sesión resultó larga e intensa, ya que se registraron continuas intervenciones de los distintos portavoces, a favor o en contra de las modificaciones propuestas.

**ASIGNACIONES A LOS GRUPOS MUNICIPALES.**– En definitiva, y tras las intervenciones contrarias de UPE y IU, resultó aprobada la segunda propuesta presentada por el PSOE. Así, pues, cada partido percibirá una asignación fija de 500.000 pesetas anuales, más otras 50.000 pesetas por cada concejal con que cuente en la corporación. Al PSOE le corresponderán en total 1.150.000 pesetas por año; 1.000.000 ptas. al PP; 550.000 a IU y otra suma igual a UPE.

Esta propuesta, a pesar de suponer una sensible baja sobre la que primeramente había presentado el equipo de gobierno, tropezó en todo momento con la negativa de UPE y de IU, que argumentaban la improcedencia de este aumento de gastos municipales en una situación de saneamiento económico. Pero el voto favorable del grupo PSOE y del PP decidió por amplia mayoría la aprobación de la propuesta.

**PERSONAS DE CONFIANZA DEL PSOE Y DEL PP.**– La propuesta de aumentar a dos el número de personas de confianza –secretarios– para cada uno de los dos partidos mayoritarios encontró también, y por los mismos motivos de índole económico, la oposición de los grupos minoritarios IU y UPE, que seguirán contando con un solo secretario, mientras que los dos pri-

meros citados dispondrán de dos. IU resaltó que esta modificación supondrá un mayor gasto de alrededor de cinco millones de pesetas al año para las arcas municipales. A pesar de ello, con los 23 votos de PSOE y PP quedó aprobada por mayoría esta segunda propuesta.

**COMISIONES INFORMATIVAS.**– Se acordó constituir seis, cuyo nombre, composición y objeto detallamos ampliamente en otro lugar de este número.

**RETRIBUCIONES DE LOS EDILES.**– Igualmente se acordó dejar inalteradas las retribuciones de los distintos miembros de la Corporación, continuando en vigor los que actualmente tienen asignadas, es decir, 360.000 pesetas brutas para el alcalde; 307.000 pesetas para los concejales con plena dedicación; 86.061 pesetas para el portavoz de cada grupo político municipal y 43.030 pesetas para los restantes concejales. Todas estas cantidades se entienden brutas, a deducir de las mismas los correspondientes descuentos e impuestos.

Aparte de todo ello, los concejales percibirán 7.530 pesetas por la asistencia a cada sesión de las comisiones informativas, y 10.750 pesetas por la asistencia a cada pleno, quedando exceptuados los ediles que tengan dedicación plena. La falta de asistencia a las sesiones serán penalizadas por la alcaldía.

**FOTOS RAFA**  
C/. Reyes Católicos, 1  
Telf. 96 539 13 92 • ELDA

LA CALIDAD YA NO ES UN LUJO. TENEMOS PRISMÁTICOS DE TODOS LOS AUMENTOS

12-1055  
12-8205  
12-1025  
12-7355  
NEW

**CENTRO VETERINARIO COLON**

C/. Colón  
(frente al Ayuntamiento)  
Telf. 965 391 950 - ELDA

**CIRUGÍA**  
RAYOS X - LABORATORIO - PELUQUERÍA  
(Servicio de recogida a domicilio)

**PROFESORA**

IMPARTE CLASES DE RECUPERACIÓN PARA EGB - ESO - BUP - COU, TODAS LAS ASIGNATURAS, HORARIOS FLEXIBLES

☎ 96 538 79 90  
96 538 63 26

**SEMANARIO VALLE DE ELDA**

Pi y Margall, 1 - 1.º  
Teléfono y Fax  
96 538 02 12